



ITALIANO

MONTAGGIO

- Forare rispettando tassativamente la misura dell'interasse fori 135 mm (Fig. 1)
 - Montare la placca coi relativi inserti ed inserire l'avvolgitore nello scasso (Fig. 2)
 - Una volta posizionato l'avvolgitore, chiudere gli inserti verificando che siano completamente inseriti nelle apposite sedi e bloccare con le viti in dotazione (Fig. 3). L'utilizzo di altre viti non conformi potrebbe pregiudicare la tenuta dell'incastro.
- NB: La portata dell'avvolgitore varia in funzione della sporgenza di montaggio. Verificare la propria situazione seguendo le indicazioni di Fig. 4.

AGGANCIAMENTO CINTINO

- Realizzare un taglio asolato nel cintino ed agganciarlo all'estremità della molla rispettando esattamente la situazione di Fig. 5.
- Tenendo saldamente il cintino, togliere la vite di arresto come in Fig. 6.
- Allentare gradualmente la presa del cintino lasciandolo entrare nel carter. Aiutare questo inserimento facendo una leggera pressione sul passanastro (Fig. 7).

SOSTITUZIONE CINTINO

- Impugnare il cintino e tirare fino a far uscire il gancio: aiutare l'uscita premendo leggermente il passanastro (Fig. 8).
- Inserire una vite di sicurezza nel foro della molla per bloccare il movimento (Fig. 6)
- Sganciare il cintino usurato e procedere con l'inserimento di quello nuovo come indicato nella sezione precedente "AGGANCIAMENTO CINTINO".

ENGLISH

ASSEMBLY

- Make two holes respecting absolutely the screw pitch of 135 mm (Pic. 1).
 - Assemble the covering plate and its respective insets and put the coiler into the wall opening (Pic. 2).
 - Once the coiler is in position, close the insets making sure that they are completely placed in their proper seating and lock them with the provided screws (Pic. 3). The use of other kinds of screws could undermine the mortise durability.
- NB: The coiler capacity varies in function of the mounting protrusion. Check your situation following the diagram of Pic. 4.

STRAP FASTENING

- Make a slotted cut within the strap and fasten it at the end of the spring respecting exactly the situation in Pic. 5.
- While holding tight the strap (or the braid) remove the arrest screw as in Pic. 6.
- Loosen gradually the hold of the strap letting it into the case. Help this insertion by making a light pressure on the strap stopper (Pic. 7).

STRAP REPLACEMENT

- Grasp the strap and pull as far as letting out the hook (ease the exit by pressing slightly the strap stopper): (Pic. 8).
- Insert a security screw into the spring hole in order to block the movement (Pic. 6).
- Unfasten the worn strap and proceed to insert the new one as per the previous section "STRAP FASTENING".



ATTENZIONE!
NON APRIRE
IL CARTER

WARNING!
DO NOT OPEN
THE CASE